



- Corpo in alluminio anodizzato nero; alberi in acciaio inox AISI 303.
- Rapporto di riduzione: **1:1**.
- Coppia trasmissibile **2 NM**. Carico radiale **7,5 kg** - carico assiale **0,7 kg** (Tab. 4).
- Modelli (Tab. 1):
 - Versione «A» con 2 uscite; peso 50 g.
 - Versione «B» con 3 uscite; peso 65 g.
 - Versione «C» con 3 uscite con rotazione contraria; peso 65 g.
- Alberi di uscita: «M» = maschio Ø6 / «F» = femmina Ø6 (Tab. 9).

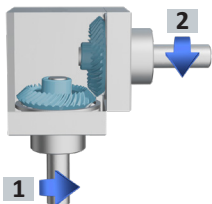
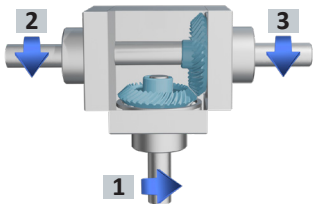
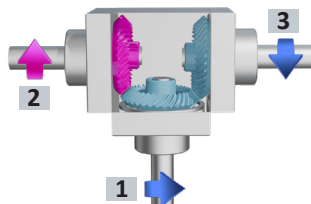
Disponibile a richiesta:

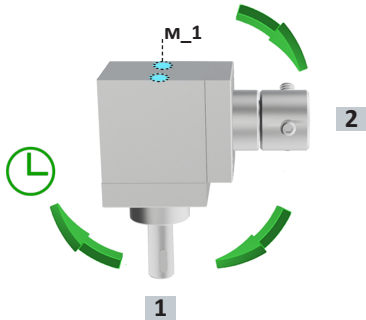
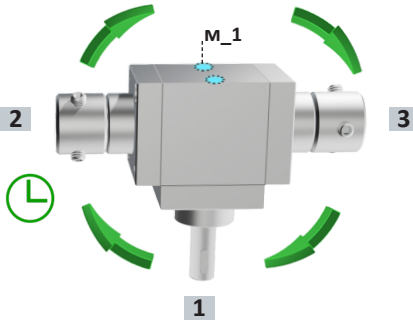
- Alberi di uscita: «F» = femmina Ø8 - Ø10 (solo per la versione «A»).
- Modelli con ingranaggi conici a dentatura **spiroidale** disponibili in tutte le versioni (Tab. 2).
- Ingrassatore disponibile in tutte le versioni (Tab. 5).
- Flangia di accoppiamento lato macchina **FL-M** (Tab. 7).
- Flangia con albero maschio per indicatori di posizione **FL-OP/EP** (Tab. 8).

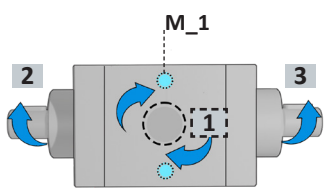
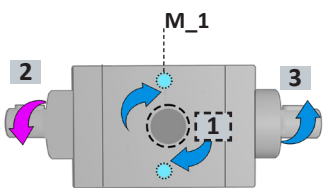
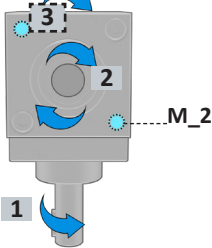
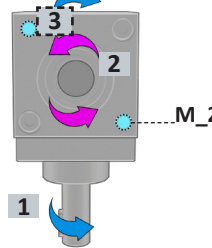
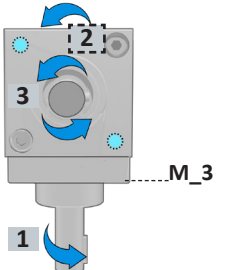
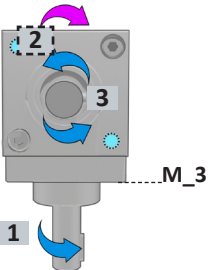
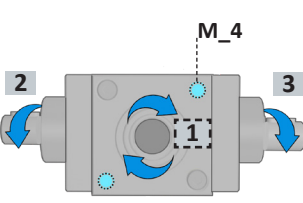
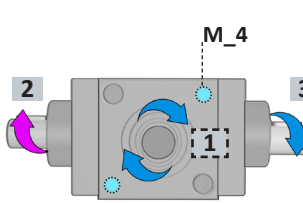
- *Aluminium case, black anodised; AISI 303 stainless steel shafts.*
- *Available with reduction ratio: 1:1.*
- *Torque 2 NM. Radial load 7,5 kg - axial load 0,7 kg (Tab. 4).*
- *Models (Tab. 1):*
 - *Version «A» with 2 outputs; weight 50 g.*
 - *Version «B» with 3 outputs; weight 65 g.*
 - *Version «C» (opposite rotation) with 3 outputs; weight 65 g.*
- *Output shafts: «M» = male Ø6 / «F» = female Ø6 (Tab. 9).*

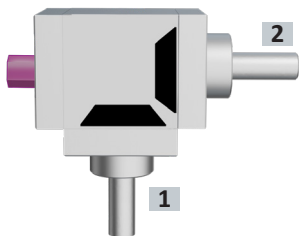
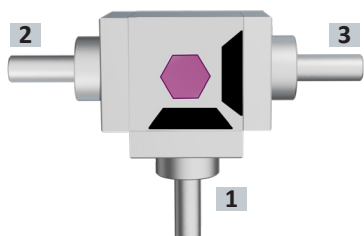
Available on request:

- *Output shafts: «F» = female Ø8 - Ø10 (only for version «A»)*
- *Models with **spiral bevel gears** are available in all versions (Tab. 2).*
- *Grease fitting is available in all versions (Tab. 5).*
- *Machine-side coupling flange **FL-M** (Tab. 7).*
- *Male shaft flange for position indicators **FL-OP/EP** (Tab. 8).*

FORMA COSTRUTTIVA E SENSO DI ROTAZIONE - CONFIGURATION AND DIRECTION OF ROTATION			Tab. 1
«A»	«B»	«C»	
			
2 uscite, rotazione concorde 2 outputs, same rotation direction	3 uscite, rotazione concorde 3 outputs, same rotation direction	3 uscite, 1 con rotazione discorde 3 outputs, 1 with opposite rotation	

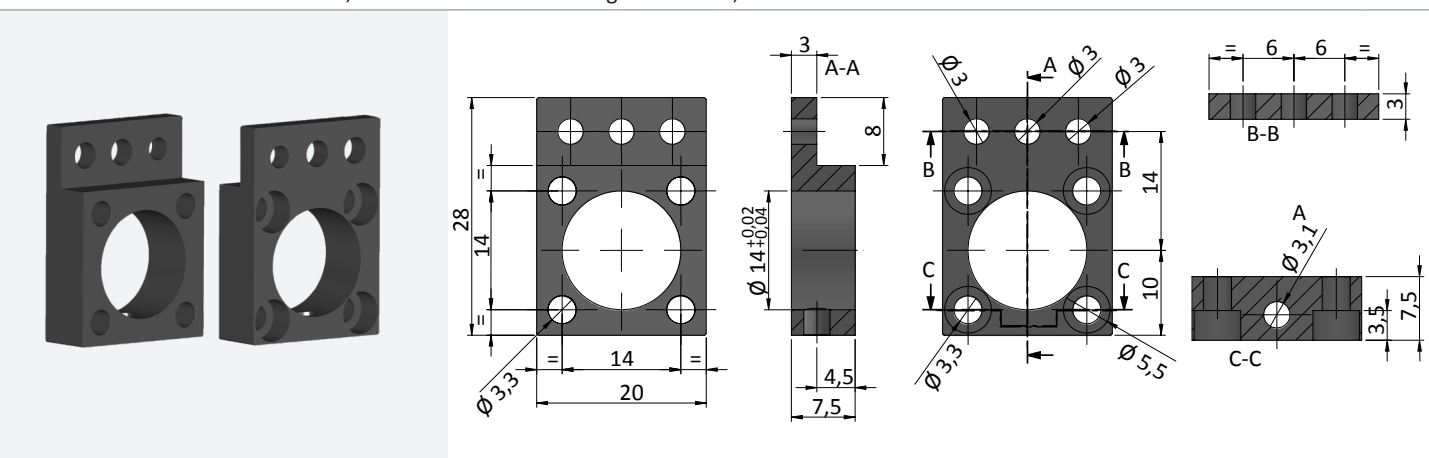
IDENTIFICAZIONE ALBERI E RIFERIMENTI - SHAFT IDENTIFICATION AND REFERENCES			Tab. 2
Esempio - Example	Esempio - Example	L'albero 1 è sempre raffigurato dalla parte opposta dei fori di fissaggio M_1, è il riferimento per: forma costruttiva e senso di rotazione. Per convenzione l'albero 1, è rappresentato con rotazione in senso orario, gli altri seguono il senso orario. <i>Shaft 1 is always shown on the side opposite the M_1 fixing bores and is the reference for: configuration and direction of rotation. By convention, Shaft 1 is shown rotating clockwise, the others follow the clockwise direction.</i>	
			

POSIZIONI DI FISSAGGIO M_ - M_ FIXING POSITIONS				Tab. 4
L'albero 1 di riferimento, per convenzione, è rappresentato con rotazione oraria; il corpo viene ruotato di 90° rispetto alla posizione precedente. <i>Shaft 1 shaft 1 remains the reference and is conventionally shown rotating clockwise; the housing is rotated by 90° from the previous position.</i>				
M_1 = vista dall'alto - top view	0°	M_2 = vista laterale destra - right side view	90°	
				
rotazione concorde - same rotation	rotazione discorde - opposite rotation	rotazione concorde - same rotation	rotazione discorde - opposite rotation	
+ 90° ↑		+ 90° ↓		
M_3 = vista laterale sinistra - left side view	270°	M_4 = vista dal basso - bottom view	180°	
				
rotazione concorde - same rotation	rotazione discorde - opposite rotation	rotazione concorde - same rotation	rotazione discorde - opposite rotation	

POSIZIONE DEL INGRASSATORE - GREASE NIPPLE POSITION		Tab. 5
Rinvii con 2 alberi - Gearboxes with 2 shafts	Rinvii con 3 alberi - Gearboxes with 3 shafts	
		Consigliato per impieghi gravosi o per prolungare la vita utile. Rilubrificare secondo le indicazioni dell' Ufficio Tecnico. Posizione standard illustrata; altre su richiesta. <i>Recommended for heavy-duty use or to extend service life. Relubricate as directed by our Technical Department. Standard position shown; other positions on request.</i>

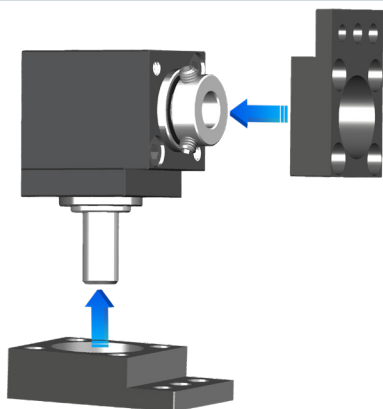
La flangia **FL-M**, compatibile con qualsiasi configurazione e tipo di albero (maschio o femmina) del rinvio, garantisce un collegamento stabile e preciso, riducendo al minimo le vibrazioni e assicurando un corretto allineamento tra i componenti collegati.
Realizzata in alluminio anodizzato nero, è coordinata con il corpo del rinvio, anch'esso in colore nero.

The flange **FL-M**, compatible with any configuration and shaft (male or female) of the gearbox, ensures a stable and precise coupling, minimizing vibrations and ensuring correct alignment between the connected components. Made of black anodized aluminum, it is coordinated with the gearbox case, also in black.

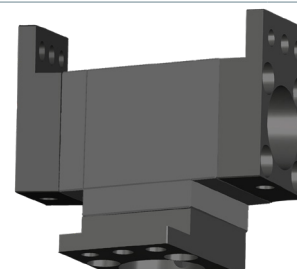
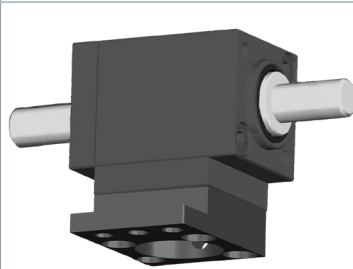
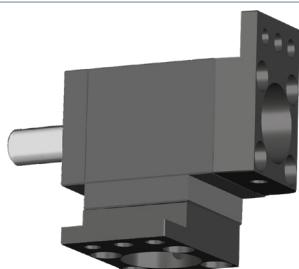
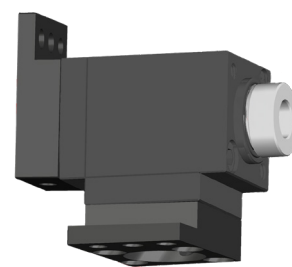
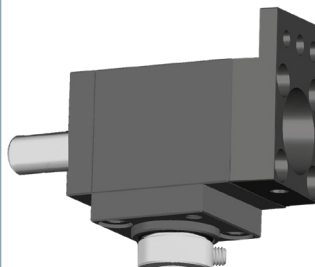
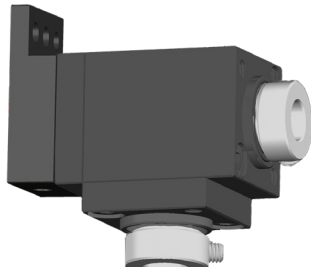
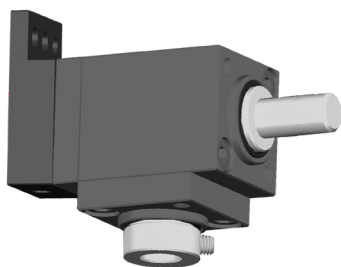
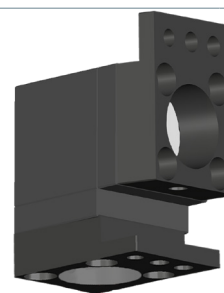
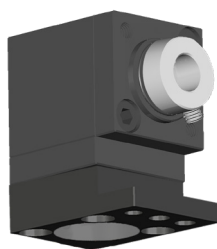
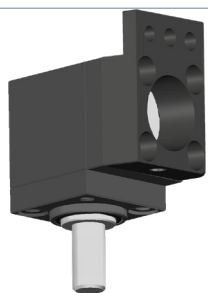
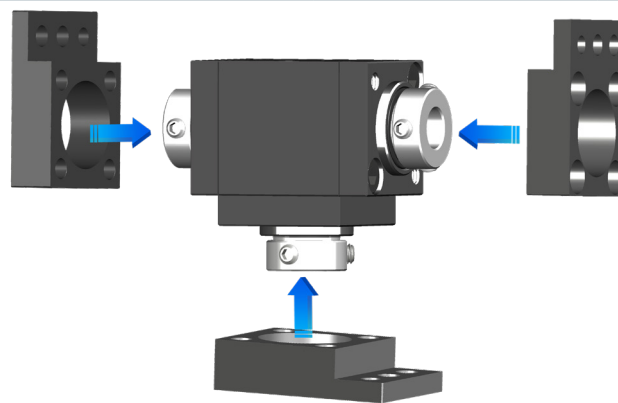


Esempi di configurazioni - Configuration examples

Rinvio a 2 alberi - *Gearbox with 2 shafts*



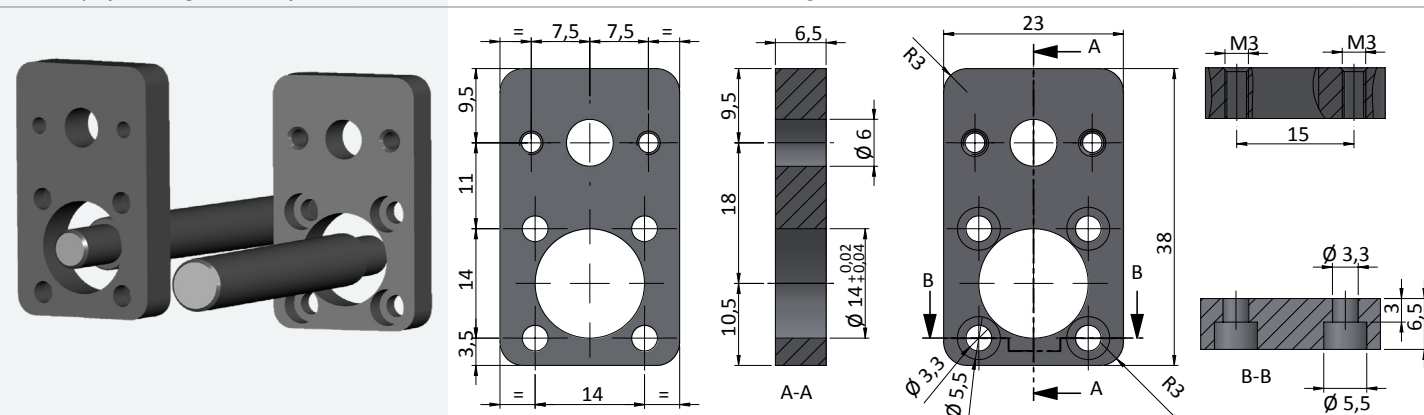
Rinvio a 3 alberi - *Gearbox with 3 shafts*



Albero maschio con flangia **MØ8x55 FL-OP2**, compatibile con qualsiasi configurazione e albero del rinvio, consente di collegare l'indicatore di posizione, sia meccanico che elettronico, al rinvio angolare. Questa combinazione permette una regolazione precisa e monitorata della posizione, incrementando la stabilità e l'accuratezza delle letture.

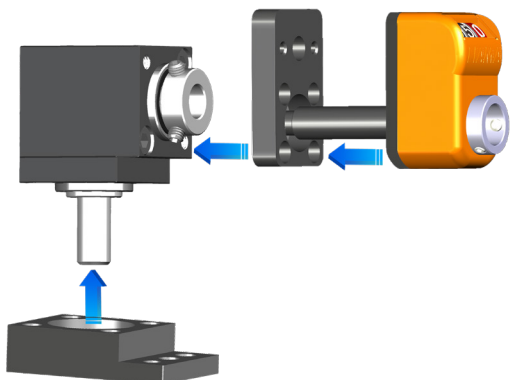
Realizzata in alluminio anodizzato nero, è coordinata con il corpo del rinvio, anch'esso in colore nero.

*Male shaft with flange **MØ8x55 FL-OP2**, compatible with any configuration and shaft of the gearbox, connects the position indicator, whether mechanical or electronic, to the gearbox. This combination enables precise and monitored position adjustment, increasing stability and accuracy of readings. Made of black anodized aluminum, it is coordinated with the gearbox case, also in black.*

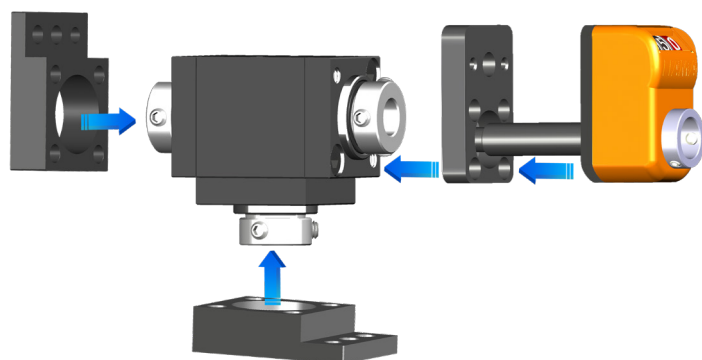


Esempi di configurazioni - Configuration examples

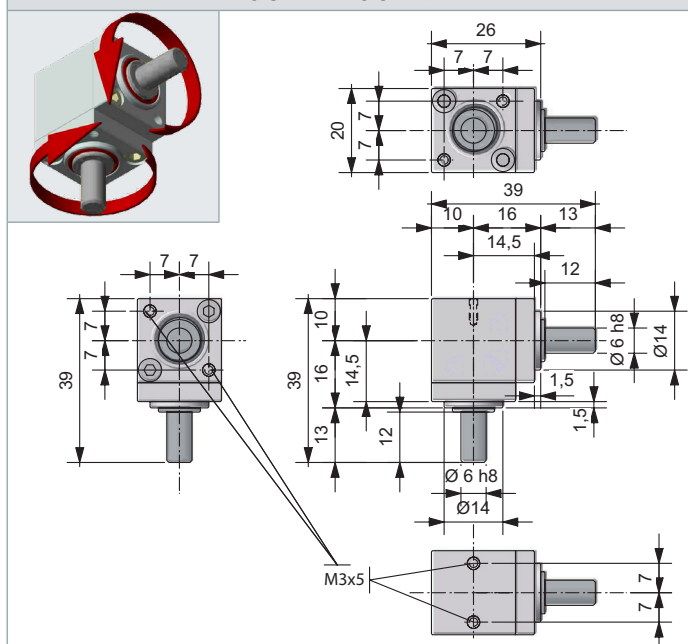
Rinvio a 2 alberi - Gearbox with 2 shafts



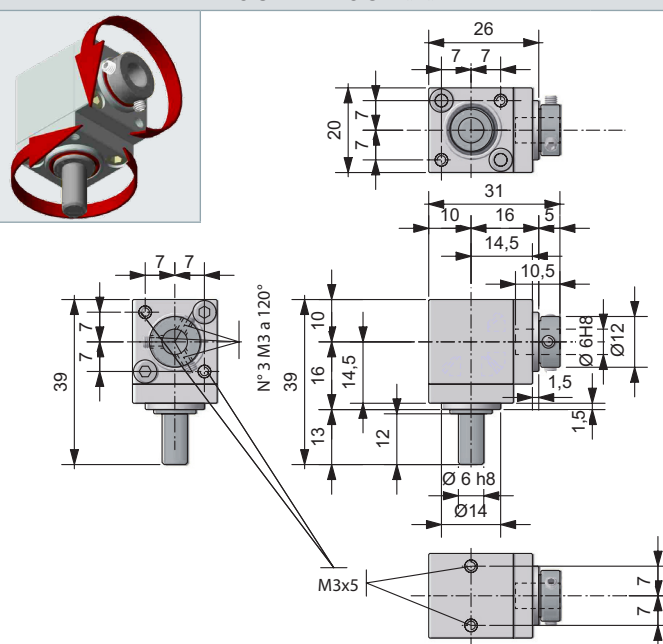
Rinvio a 3 alberi - Gearbox with 3 shafts



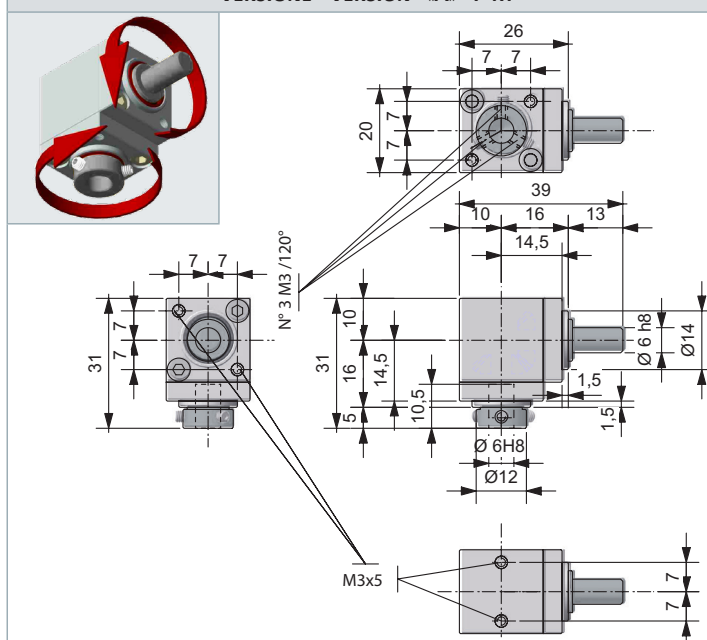
VERSIONE - VERSION «A» M-M



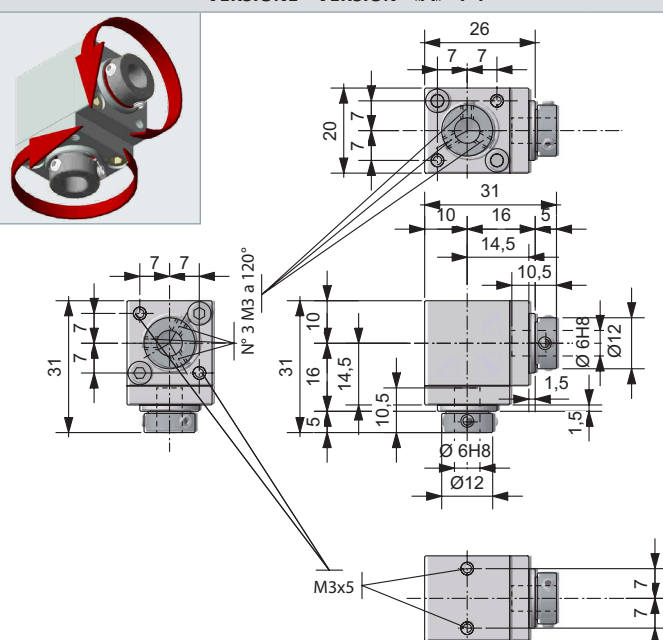
VERSIONE - VERSION «A» M-F



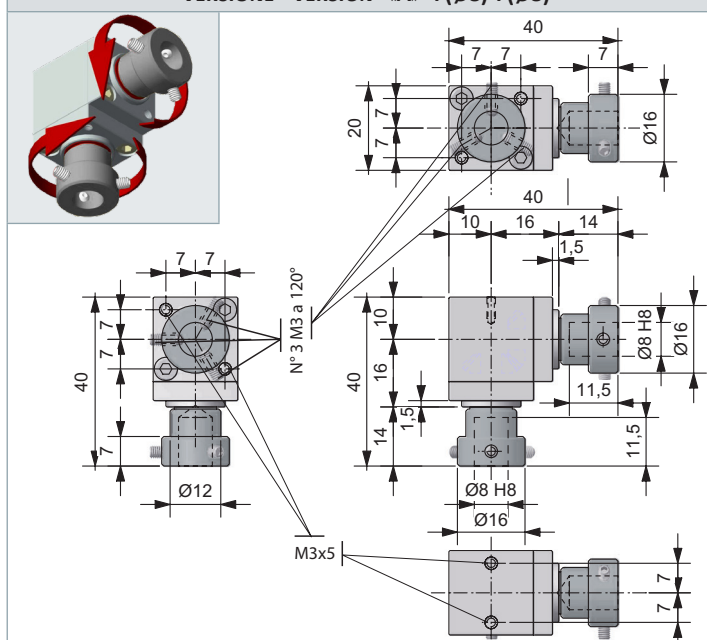
VERSIONE - VERSION «A» F-M



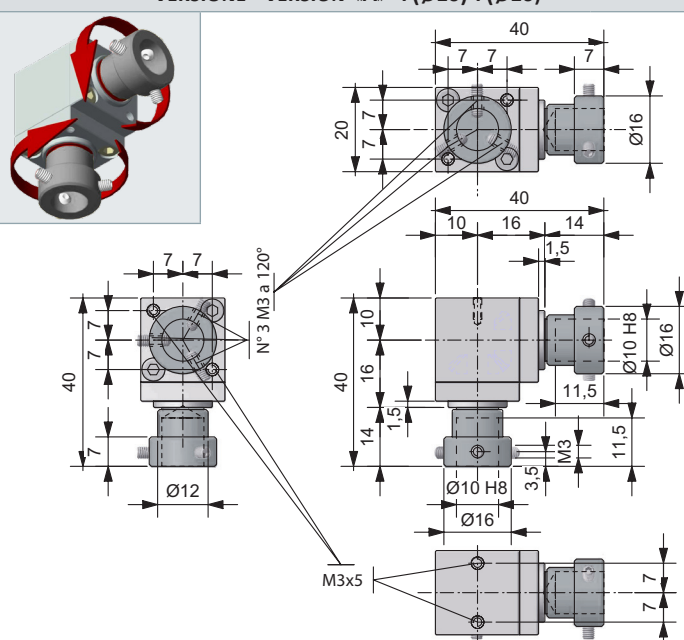
VERSIONE - VERSION «A» F-F



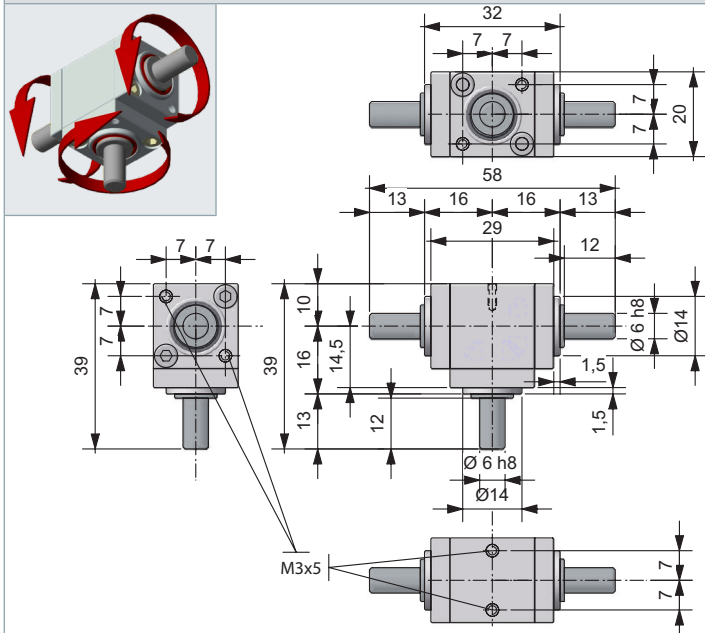
VERSIONE - VERSION «A» F(Ø8)-F(Ø8)



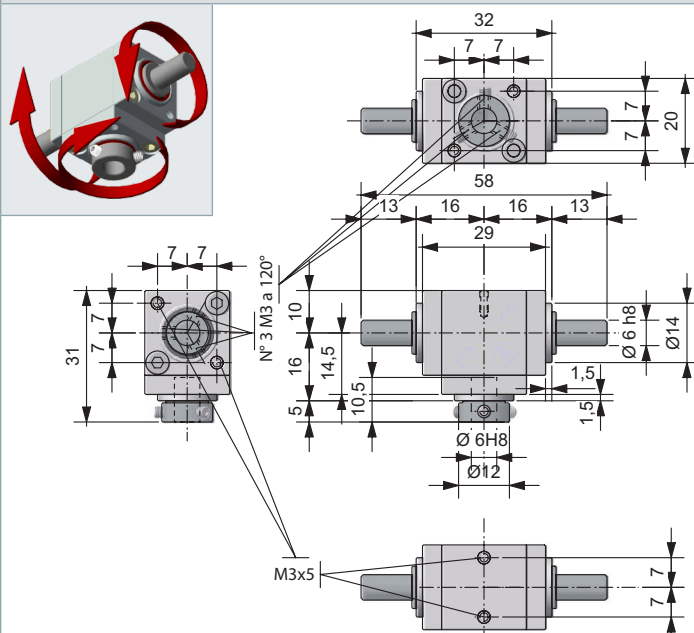
VERSIONE - VERSION «A» F(Ø10)-F(Ø10)



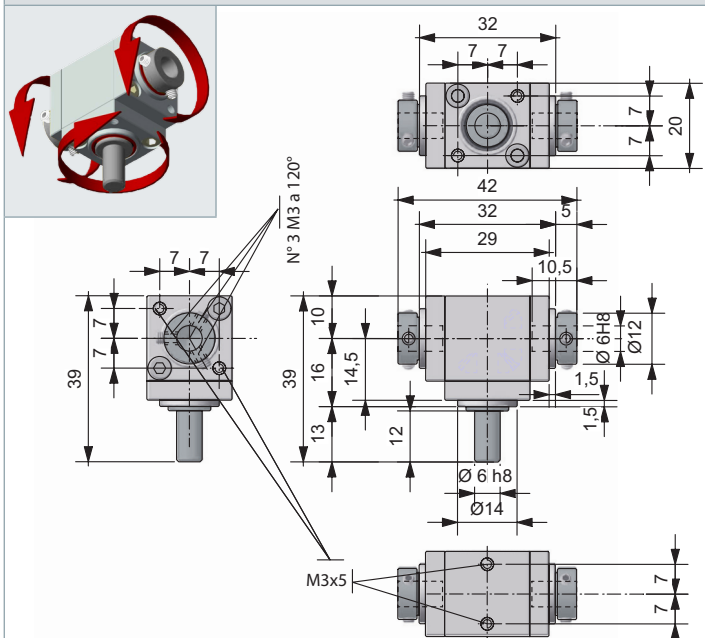
VERSIONE - VERSION «B» M-M-M



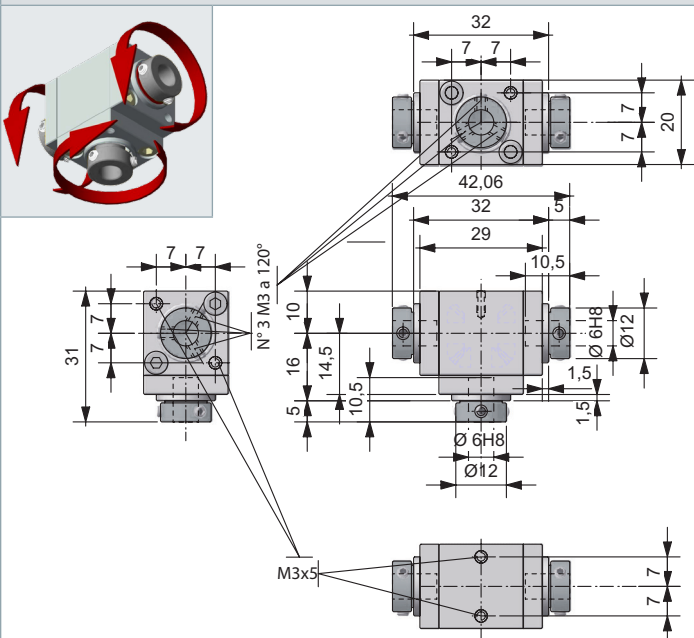
VERSIONE - VERSION «B» F-M-M



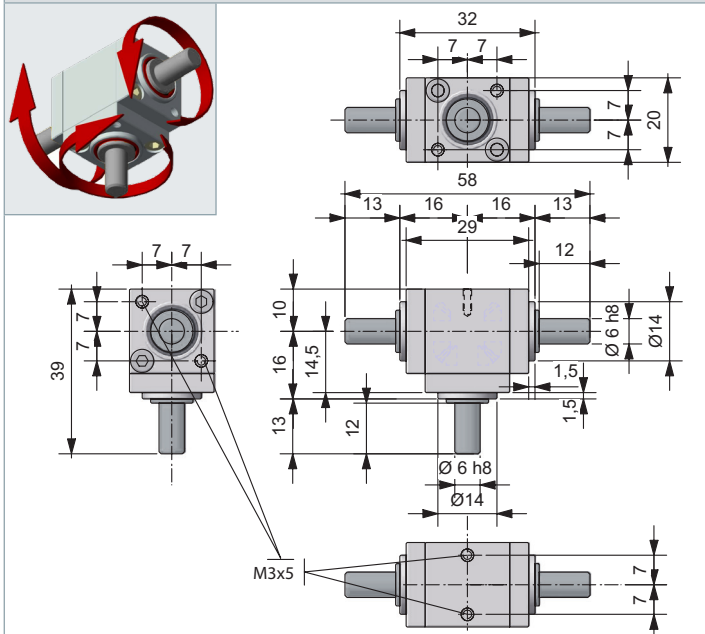
VERSIONE - VERSION «B» M-F-F



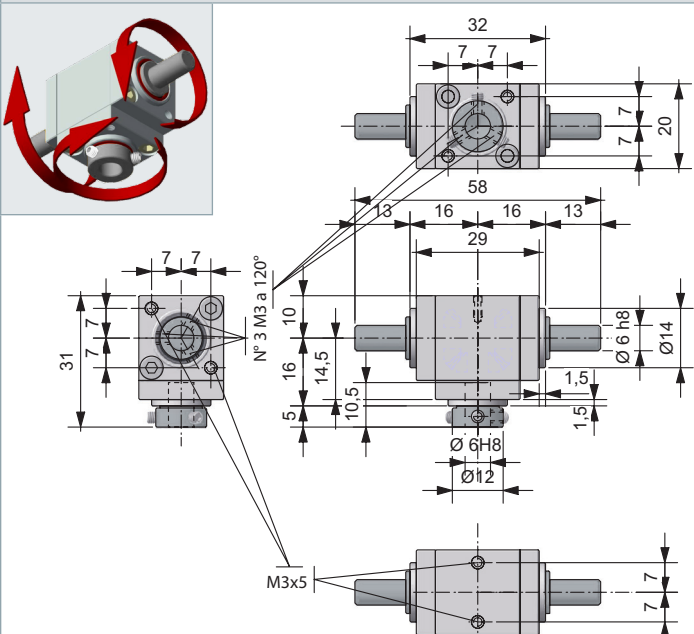
VERSIONE - VERSION «B» F-F-F

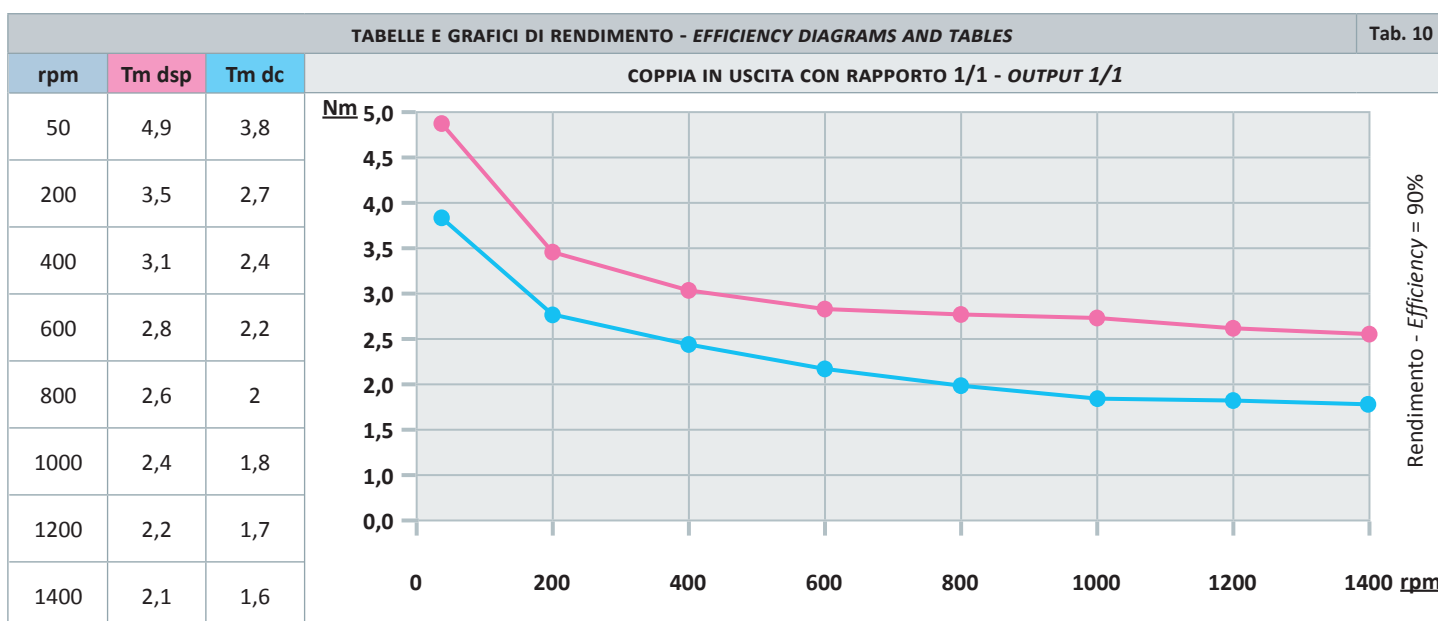
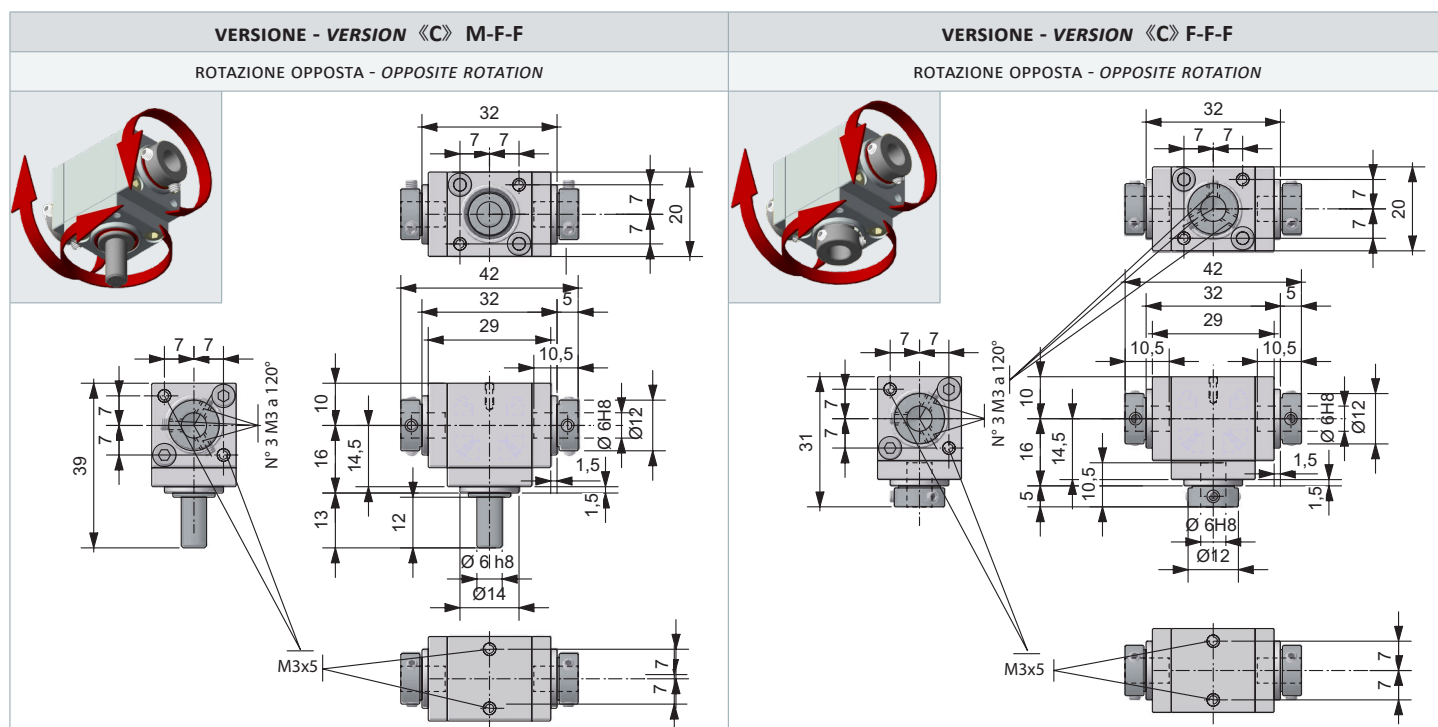


VERSIONE - VERSION «C» M-M-M ROTAZIONE OPPOSTA - OPPOSITE ROTATION



VERSIONE - VERSION «C» F-M-M ROTAZIONE OPPOSTA - OPPOSITE ROTATION





- **Tm** = coppia massima in Nm - *max torque in Nm*
- **dc** = dentatura conica - *bevel gearing*
- **dsp** = dentatura spiroidale - *spiral gearing*

ESEMPIO DI ORDINAZIONE - PART NR. CONFIGURATION	66/22	SP	A	FØ6	FL-M	FØ6	FL-M	FØ6	FL-M	1/1	ING
DENTATURA SPIROIDALE - SPIRAL GEARS (☛Tab. 2)											
SP											
VERSIONE - VERSION (☛Tab. 1)											
A - B - C											
ALBERO 1 - SHAFT 1 (☛Tab. 9)											
MØ6 - FØ6 (standard)											
FØ8 - FØ10 (solo per versione - only for version A)											
MØ8x55 FL-OP2 flangiato - flanged (☛Tab. 8)											
FLANGIA ACCOPPIAMENTO - COUPLING FLANGE (☛Tab. 7)											
FL-M (albero 1 - shaft 1)											
ALBERO 2 - SHAFT 2 (☛Tab. 9)											
MØ6 - FØ6 (standard)											
FØ8 - FØ10 (solo per versione - only for version A)											
MØ8x55 FL-OP2 flangiato - flanged (☛Tab. 8)											
FLANGIA ACCOPPIAMENTO - COUPLING FLANGE (☛Tab. 7)											
FL-M (albero 2 - shaft 2)											
ALBERO 3 - SHAFT 3 (☛Tab. 9)											
MØ6 - FØ6 (standard)											
MØ8x55 FL-OP2 flangiato - flanged (☛Tab. 8)											
FLANGIA ACCOPPIAMENTO - COUPLING FLANGE (☛Tab. 7)											
FL-M (albero 3 - shaft 3)											
RAPPORTI - RATIOS (☛Tab. 3)											
1:1											
INGRASSATORE - GREASE FITTING (☛Tab. 5)											
ING											
INDICATORI - INDICATORS											
OP2 (ordinare separatamente - order separately)											
opzione esclusiva - exclusive option											
opzionale - optional											

☛ per la scelta degli indicatori consultare le schede tecniche, scaricabili anche dal nostro sito www.fiama.it nella sezione "Indicatori di posizione ..."

for the selection of indicators please see datasheets, which can be downloaded also from our web-site www.fiama.it in section "Position indicators ..."

- Per la scelta del rinvio, consigliamo di consultare le tabelle e i dati tecnici riportati nelle "Informazioni generali" di questo catalogo (pag. 4 - 7)
- Per abbreviazioni e sigle consultare il «glossario» nelle "Informazioni generali" di questo catalogo (pag. 7).
- For the selection of the gearbox, we advise to consult the tables, and the technical data shown in the "General Information" of this catalog (p. 4 - 7)
- For abbreviations and acronyms consult the «glossary» in the "General Information" of this catalog (p. 7)